



for a living planet®

WWF-Vietnam

Tel : +84 24 3719 3049

Fax: +84 24 3719 3048

No. 06 Lane 18, Nguyen Co Thach Street  
Nam Tu Liem District  
Hanoi, Vietnam  
I.P.O Box 151  
www.panda.org/vietnam

## THƯ MỜI BÁO GIÁ CẠNH TRANH

WWF-Việt Nam, Văn phòng Hà Nội có trụ sở tại Số 06, Ngõ 18, Nguyễn Cơ Thạch, Nam Từ Liêm, Hà Nội kính mời Quý Công ty tham gia chào giá cạnh tranh gói “**Cung cấp thiết bị và lắp đặt Trạm cấp nước sinh hoạt tại vùng đệm Vườn quốc gia Tràm Chim**” của dự án HSBC với chi tiết cụ thể như sau:

### 1. Yêu cầu về thông số kỹ thuật của thiết bị lắp đặt cho 1 Trạm cấp nước sinh hoạt

Công suất trạm cấp nước: 4m<sup>3</sup>/giờ, cung cấp nước sinh hoạt cho khoảng 40 hộ dân trong 1 ngày.

Số TT	Tên sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền	Ghi chú
1	Cột lọc	Cái				Kiểu mẫu Xuất xứ
2	Hệ thống Van tự động	Cái				Kiểu mẫu Xuất xứ
3	Vật liệu lọc					Kiểu mẫu Xuất xứ
4	Máy bơm	Cái				Kiểu mẫu Xuất xứ
5	Bồn cấp nước	Cái				Kiểu mẫu Xuất xứ
6	Tủ điện	Cái				Kiểu mẫu Xuất xứ
7	Hệ thống Phao	Bộ				Kiểu mẫu Xuất xứ





**WWF** for a living planet®

	<b>Tổng hệ thống lọc nước (1 +...+7)</b>					
	<b>Chi phí khác</b>					
8	Hệ thống đường ống kết nối	Bộ				Kiểu mẫu Xuất xứ
9	Phí Vận chuyển, lắp đặt	Chuyên (hoặc) Bộ				
10	Chế độ bảo hành					
<b>11</b>	<b>Tổng phụ (1+...+7)+8+9</b>					
<b>12</b>	<b>VAT (10%)</b>					
<b>Tổng cộng (11 + 12)</b>						

Các thiết bị, vật liệu nêu trên có thể thay đổi để phù hợp với toàn hệ thống của nhà cung cấp.

**2. Số lượng:** Thiết bị lắp đặt cho **01** trạm cấp nước

**3. Địa điểm lắp đặt thiết bị:**

Vùng đệm Vườn Quốc gia Tràm Chim,

Địa chỉ: Thị trấn Tràm Chim, huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp

**4. Tiên độ công việc**

<b>Tháng/năm</b>	<b>Nội dung công việc</b>	<b>Người phụ trách</b>
Tuần thứ 2 của tháng 10/2018	Ký hợp đồng	WWF và Đơn vị cung cấp dịch vụ
Tuần thứ 3 của tháng 10/2018	Chuẩn bị thiết bị Lên kế hoạch vận chuyển, lắp đặt Chuẩn bị địa điểm tiếp nhận	Đơn vị cung cấp dịch vụ - WWF
Tuần thứ 3 của tháng 10/2018	Lắp đặt hệ thống	Đơn vị cung cấp dịch vụ



**WWF** *for a living planet*<sup>®</sup>

Tuần thứ 4 của tháng 10/2018	Vận hành thử Đánh giá chất lượng, kỹ thuật của hệ thống lọc nước Kiểm tra mẫu nước đầu ra theo QCVN 02:2009/BYT cho nước sinh hoạt	WWF và Đơn vị cung cấp dịch vụ và Đơn vị tiếp nhận
Tuần thứ 4 của tháng 10/2018	Nghiệm thu và thanh lý hợp đồng và bàn giao	WWF và Đơn vị cung cấp dịch vụ và Đơn vị tiếp nhận

#### **5. Điều kiện tham gia đấu thầu**

- Nhà sản xuất, cung cấp hàng hóa phải có đầy đủ điều kiện và năng lực kinh doanh mặt hàng thiết bị nói trên theo quy định của pháp luật Việt Nam;
- Có văn phòng đại diện cố định và đảm bảo thực hiện các nghĩa vụ hậu mãi như chế độ bảo hành khiếu nại trong thời gian thiết bị còn bảo hành theo quy định của nhà sản xuất;
- Có kinh nghiệm trong hợp tác với các tổ chức Phi chính phủ trong việc cung cấp các thiết bị cho cộng đồng địa phương là một lợi thế;
- Các thiết bị trong gói sản phẩm phải đảm bảo chất lượng, số lượng và theo đúng yêu cầu kỹ thuật của WWF-Việt Nam;

#### **6. Hồ sơ đấu thầu ghi rõ các thông tin về:**

- Nhãn hiệu, chi tiết kỹ thuật của bộ sản phẩm;
- Tổng giá tiền bằng VND và các chi phí liên quan (như thuế GTGT, phí vận chuyển, các loại thuế liên quan khác, nếu có...);
- Phương thức và hình thức thanh toán (yêu cầu tạm ứng nếu có);
- Hình thức vận chuyển và thời gian lắp đặt;
- Chính sách chiết khấu, chi tiết về điều khoản bảo hành, chi nhánh ở Việt Nam (nếu có).

#### **7. Nguyên tắc chọn thầu:**

Căn cứ chất lượng sản phẩm và giá cả tốt nhất kèm các điều kiện vận chuyển, thời gian lắp đặt và điều khoản bảo hành

#### **8. Hồ sơ báo giá bao gồm:**

1. Hồ sơ công ty (Đăng ký kinh doanh, hồ sơ năng lực ...)
2. Thư chấp thuận tham gia chào giá cho gói thầu
3. Báo giá



**WWF** *for a living planet*

Hồ sơ Báo giá ghi rõ nội dung:

**HỒ SƠ CHÀO GIÁ CẠNH TRANH “Cung cấp thiết bị và lắp đặt Trạm Cấp nước Sinh hoạt tại vùng đệm Vườn quốc gia Tràm Chim”**

**Và phải được dán kín & niêm phong gửi theo đường Bưu điện/Chuyển phát nhanh tới Tổ chức WWF-Việt Nam trước **17h30 ngày 09/10/2018 theo địa chỉ:****

**Người nhận: Trần Bảo Khánh – Cán bộ Hành chính**

Văn phòng liên lạc WWF-Việt Nam tại TP Hồ Chí Minh – Lầu 2, Tòa nhà Sông Đà,  
Số 14B Kỳ Đồng, Phường 9, Quận 3, TP.HCM

Điện thoại: 028 39321873

Fax: 028 39321874

*Hà Nội, ngày 14 tháng 09 năm 2018*

**T/M WWF-Việt Nam**

Giám đốc dự án

*(Đã ký)*

***Trịnh Thị Long***